

出國報告（出國類別：其他）

出席「亞太經濟合作會議智慧財產權
專家小組（APEC/IPEG）
第 36 次會議」報告

服務機關：經濟部智慧財產局

姓名職稱：黃文發 組長

徐嘉鴻 專利審查官

謝宛綦 專員

派赴國家：印尼(雅加達)

出國期間：102 年 1 月 27 日至 102 年 1 月 30 日

報告日期：102 年 4 月 29 日

摘要

第 36 次 IPEG 會議於 2013 年 1 月 28-29 日於印尼雅加達舉行，主席為墨西哥工業財產權局局長 Mr. Miguel Angel Margain，本次會議計有美國、加拿大、澳洲、智利、日本、韓國、中國大陸、泰國、越南、俄羅斯、巴布亞紐幾內亞、汶萊、墨西哥、香港、菲律賓、印尼及我國等 17 個經濟體出席。

會中，各經濟體按照預定之議程順序逐案進行簡報，內容包羅萬象，涵括專利、商標、著作權、營業秘密等智慧財產權議題，例如各經濟體國內有關智慧財產權之法律修正案、研擬之新制度，以及主導或參與之各項國際專案、研討會或教育訓練計畫等。我國亦針對先前甫修正通過之「營業秘密法修正案」及「擴大設計專利保護範圍」二案進行簡報，並於會中提出「尋求應對境外線上侵權」之討論議題。

本次會議結束時，主席宣布第 37 次 IPEG 會議將配合 SOM 3 期間（2013 年 6 月）於印尼棉蘭舉行。

目次

壹、目的.....	4
貳、過程.....	4
一、會議開場.....	4
二、先前會議執行情形報告.....	4
三、與 CTI 互動.....	7
四、CTI 優先議題	8
五、議程 5：IPEG 的其他集體行動.....	14
六、議程 6：研提新研究計畫	20
七、議程 8：「其他相關事項」	21
八、議程 10：「下次會議」	22
參、心得及建議：	22
肆、附錄：	23

出席第 36 次 APEC/ IPEG 會議報告

壹、目的

為積極參與國際事務，深入瞭解與充分掌握國際上智慧財產權相關議題之最新發展趨勢，並強化與 APEC 各經濟體間之交流互動，參加 APEC/ IPEG 會議實有必要。此外，我國亦能藉由參加國際會議之機會，介紹我國在智慧財產權領域之新法案與新制度，以增進他國對我國法制之認識，亦能有效提高我國之國際能見度。

貳、過程

第 36 次 IPEG 會議於 1 月 28 日上午 9 時 10 分進行至下午 5 時 45 分，次日繼續由上午 9 時進行至 11 時 40 分結束，主席為墨西哥工業財產權局局長 Mr. Miguel Angel Margain，渠將擔任召集主席至 2014 年底，本次會議計有 17 個經濟體出席，謹將重要討論事項依會議議程分述如下：

一、會議開場：

議程 1a：主席開場致詞

主席歡迎各國代表參加本次會議，並表示將按照既定議程進行本次會議。

二、先前會議執行情形報告：

1. 議程 2a：APEC

- (1) 會議首先邀請印尼資深官員代表說明本次 APEC 會議之主題為「重獲動能的亞太區域，全球成長的引擎(Resilient Asia-Pacific, Engine of Global Growth)」，並設定三大優先領域為落實茂物目標(Attaining Bogor Goals)、達成公平永續成長(Achieving Sustainable Growth with Equity)及促進連結性(Promoting Connectivity)，並針對前述領域內容加以介紹與說明。

- (2) APEC 秘書處官員報告，針對 2013 年印尼提出之茂物目標、永續成長、促進連結等領域之重點發展工作說明，並通知各經濟體未來 3 年將由 APEC 秘書處執行長主導工作計畫，並提醒各經濟體今年概念草案說明的提交期限為 2013 年 2 月 2 日。
- (3) APEC 通訊與公共事務單位報告其計畫加強對 APEC 角色的認識、理解與支持，並使用各種媒體工具來推廣 APEC 的活動與宣傳其重要性，所運用的工具包括出版品、社群網路(如 Facebook, Twitter)等管道供一般公眾諮詢。除此之外，該單位並提升 APEC 網頁功能及介面，結合視訊傳播、支援行動裝置應用程式、APEC 論壇之資訊分享等全方位網路之整合。

2. 議程 2b：ASF/TILF/OA

- (1) 韓國更新「一鄉鎮一品牌計畫：開發中國家中小企業智慧財產之運用」計畫辦理結論：韓國表示本計劃從 2011 年 7 月開始進行，至 2012 年 5 月結束，本計劃的經費共約美金 196,000 元，其中約 96,000 元由 APEC 支應，剩餘金額則由韓國和日本負責。經由本計劃之執行，中國大陸安吉竹纖維的產品品牌進一步成為安吉竹纖維協會的 logo，智利的莓果雞尾酒 logo 亦在公司 CEO 的要求下，成為全公司的包裝。澳洲、中國大陸、智利、墨西哥、泰國及印尼都對韓國此項計畫之推行成效表示高度讚賞與肯定。
- (2) 智利更新「著作權限制與例外研討會」辦理結論：智利表示參與者均在會中針對著作權法及相關政策交換許多意見，各經濟體如果對此議題有興趣，可在 CTI 找到本研討會的議程、會議報告及相關文件。此外，智利並提供計畫執行成果光碟資料 1 份，供各經濟體參考。
- (3) 俄羅斯簡報更新「訓練智慧財產權議題種子師資：管理及

商業化」辦理情形：本案的 co-sponsor 為中國大陸及越南，舉辦地點在泰國，本案的執行成果包括 4 個部分：①分析現有的教育課程及實務；②召集全球性的講員組成訓練小組，成員來自日本、韓國、俄羅斯及美國；③開發種子師資訓練課程的內容，並於 2012 年 10 月 29 日至 31 日在曼谷舉辦訓練課程；④將本案的辦理成果提供會員參考，並於 2013 年 1 月公布在 APEC 網站。美國、中國、日本、越南、韓國及泰國正面回應感謝或祝賀活動成功，印尼表示希望類似的訓練課程未來能持續舉辦。

- (4) 中國大陸及美國更新「APEC/IPEG 與智慧財產權標準保護有關之實務研討會 (APEC/IPEG Seminar on Practices of IPR Protection in Standardization)」計畫提案：陸方表示本研討會並未召開，亦無進一步訊息可資提供，但感謝中美雙方共同的努力，亦感謝對本研討會表達興趣並期待其召開的會員，希望本研討會在未來有機會召開；美國亦表示期待本研討會未來能順利召開。

3. 議程(2c)：Self-funded

日本更新「智慧財產學院合作倡議 (Intellectual Property Academy Collaborative Initiative, iPAC Initiative)」辦理情形：本網站資訊基本上均以英文呈現，其功能包括關鍵字搜尋、翻譯等。本網站自 2011 年 3 月 22 日建立以來，目前每個月約有 800 次的瀏覽量，而要使用本網站必須先行註冊，我們的目標是吸引更多人註冊，希望各經濟體也能到本網站註冊，並多多上傳資訊。俄羅斯再次感謝日本建立該網站，表示該網站提供相當有用的資訊，俄羅斯將會持續利用該網站。

4. 議程(2d)：Other matters

美國更新關於下一個世代的貿易與投資議題「創意內容在數位環

境下的建立與傳播 (Next Generation Trade and Investment Issue : Creation and Dissemination of Creative Content in the Digital Environment)」之提案：為鼓勵著作人持續勇於嘗試各種創作，有必要提供著作人足夠且有效的權利保護與執法工具，以保障其著作不會被非法地傳播或使用。事實上，APEC 過去亦曾多次討論此類議題，2002 年，APEC Leaders 即承諾各會員經濟體將儘速批准並完全實行 WCT 及 WPPT 的相關規範。墨西哥表示認同科技保護措施之必要性，將支持美國的提案，但提醒亦須考量人權問題；中國大陸感謝美國並同意此議題應在 CTI 層級討論，另重申本提案中有些技術錯誤，需要由各經濟體詳加討論，如有需要，中國已準備好與美國合作；我國發言 WCT 及 WPPT 已明確要求必須將科技保護措施納入法律保護及救濟之相關規定，顯示科技保護措施在現今的數位環境下具有相當之重要性，因此我國將支持美國的提案。

三、與 CTI 互動：

CTI 主席表示很高興能有機會參與此次 IPEG 會議，並邀請所有經濟體在這 2 天的討論中，針對 IPEG 如何就今年設定的議程做出貢獻一事，踴躍表示意見。主席接著提及 CTI 在 2013 年要進行的優先事項，包括：1、支持多邊貿易體系；2、區域經濟整合及貿易經濟自由化；3、促進連結；4、協助推廣 APEC 政策。有關「支持多邊貿易體系」部分，主席表示這是 APEC 的歷史角色，APEC 向來支持 WTO 跟多邊貿易體系，著眼於資訊科技協定和促進貿易尖端工作的發展，以及部長們對於保護主義的陳述跟決定。主席另提及，印尼今年將舉辦第 9 屆 WTO 部長級會議，認為這將是一項重大挑戰，並強調其他重大挑戰包括達成 Bogor Goals 及持續降低進口關稅。第三個優先事項是「促進連結」，藉由強化能力建構之方式，增進供應鏈之績效，目標是在 2015 年提高 10% 的績效。最後一個優先事項是「其他委員會對

跨邊境所能做的貢獻」，這項工作對 APEC 是有益的，領導人跟部長們已經指示擴大政策主題，包括食品安全、提倡旅遊、跨邊境的教育合作、基礎建設發展等，在經濟成長跟 APEC 如何協助中小企業提升競爭力之間，尋找一個可行的協調及合作方式，一直以來都是一個大挑戰。

四、CTI 優先議題：

1. (4a)支持 WTO—深化 IP 政策對話及對 IPR 新興領域之保護：

(1) (4a-i)地理標示之保護：

i. 美國簡報「地理標示 (Geographical Indications)」：

美國表示地理標示可以用不同方式加以保護，比如說經由特殊立法、商標系統或不公平競爭法中之消費者保護等方式予以保護。不論經濟體採用哪一種保護途徑，都必須注意三個原則：1、確保地理標示的授權不違反在先核准之通用名稱利用商標權；2、確保地理標示保護之授權不會剝奪利害關係人之權利；3、應建立利害關係人反對或取消已被授權之地理標示保護之程序。澳洲回應表示，美方提出的三大原則對其非常重要，並期待對這個議題能有更加深入的討論與交流；泰國回應表示，非常感謝美方之簡報並希望能學習更多美方之經驗。在泰國，地理標示並非以商標法加以保護，亦即地理標示跟商標的保護是分開的，期盼能聽到美國對此表示進一步的意見。此外，泰國也提到今年 3 月 27 日至 29 日，泰國將與 WIPO 在曼谷舉辦有關地理標示保護之國際研討會，希望所有 IPEG 經濟體能夠踴躍參加；墨西哥回應表示，該國針對地理標示有另立特殊保護系統，最近亦在進行修法工作，其認為地理標示之保護對地方發展及文化價值之展現，有相當的重要性，並確認會出席曼谷研討會；

中國回應表示，非常感謝美國之簡報，也認同地理標示之保護相當重要，因為結合了文化與歷史的因素，並期待與美國有更進一步的技術討論；日本回應表示，該國內有關地理標示之保護尚在討論階段，仍未有確切的結論產生，因此目前無法具體回應美國的提案；菲律賓回應表示，該國目前係以商標法保護地理標示，並且歡迎任何能夠加強地理標示保護之建議。

(2) (4a-ii) 遺傳資源、傳統知識與民俗之保護：

無人簡報或表示意見。

(3) (4a- iii) 植物多樣性系統保護之保護：

無人簡報或表示意見。

2. (4b) 支持 APEC 投資促進行動計畫－利用新技術以改善投資環境：

(1) (4b-i) 對科技與相關智慧財產權提供適當且有效之保護：

我國發言「尋求解決網路侵權之可行方式」，為遏阻境外侵權網站之違法行為，著作財產權人不斷呼籲我國政府應採取封鎖境外侵權網站的方式，藉以維護權利人之智慧財產與經濟利益，惟此恐涉及人權問題，因此我國希望能傾聽並汲取各會員之意見，作為我國決策之參考。

(2) (4b-ii) 發展策略以迎合中小企業之 IP 需求

墨西哥更新「創新及中小企業管理調查 (Survey on Innovation and SMEs Management)」：墨西哥感謝澳洲、智利、加拿大、美國及日本提供的意見，讓這份調查更為完整；同時也感謝俄羅斯、香港、泰國及我國所填寫的調查回應，這些回應將幫助中小企業能夠更有效率地處理 IP 關事務。泰國及韓國均回應感謝墨西哥完成此份報告，並且認同中小企業在經濟發展中扮演的重要角色。

3. (4c)貿易及投資促進

(1)(4c-i) APEC 反仿冒與盜版倡議

墨西哥簡報「仿冒/盜版與組織犯罪間的關係 (Relationship between counterfeiting/piracy and organized crime)」提案：墨西哥指出，許多國際組織如 OECD 已經提出多篇關於洗錢和仿冒/盜版等犯罪活動間關係之研究報告，發現許多組織犯罪都是利用製造或販賣盜版品之方式來洗錢。墨西哥感謝日本及美國協助共同草擬有關本提案之問卷調查題目，希望各會員踴躍提供意見。泰國回應表示，感謝墨西哥草擬完成這份問卷，並建議在問卷中納入有關私部門的問題。墨西哥表示這份問卷最主要的目標是釐清 APEC 經濟體如何處理仿冒/盜版和組織犯罪間之關係，也同意納入有關私部門的問題。

(2)(4c-ii) APEC 執法相關行動

無人簡報或表示意見。

(3)(4c-iii) 與智慧財產權措施及政策相關之資訊交流

- i. 日本簡報「商標惡意申請 (Addressing « Bad Faith» Trademark Filings in Japan)」：介紹惡意商標申請之定義、日本的法制與相關規定；另外在 TM5 合作計畫中，日方希望藉由該合作與各局進行商標惡意申請資訊交流，並提升該大眾對該議題之認識。
- ii. 墨西哥簡報「商標惡意申請 (Addressing « Bad Faith» Trademark Filings)」：介紹《墨西哥工業財產法》第 151 條第 5 項有關惡意商標申請之定義，其構成要件有三：(1)商標代理人、代表人、官方 distributor 或使用人在國外已完成商標註冊，且墨西哥境內之註冊人與國外註冊人之間必須有一定

關聯；(2)系爭商標必須相同或具有可能使人混淆誤認之相似度；(3)必須未得國外商標使用人之同意。簡報中並指出實務上僅有 3%的惡意商標申請案件，因為證據不足而無法認定。泰國感謝日本及墨西哥分享該國有關惡意商標申請這個議題之處理經驗，並表示該國許多關於惡意申請的案例多半能於上訴至法院之前解決，同時報告該國在商標法中有相關對應之法條與案例，建議以調解系統來取代法院之訴訟程序；香港表示其也常遇到惡意商標申請之案件，根據當地的法律規定，他們是在商標局核准商標註冊後，才會處理有關惡意商標申請之問題，因此允許第三人對已註冊商標提出異議，並希望多參考其他經濟體的解決方案；韓國表示該國也有類似的機制去預防惡意商標申請之案件，且該國的機制跟日本非常相似，因此有幾個問題想請教日本：(1)預防惡意商標申請之措施如何啟動？審查官會主動發動該等措施，抑或必須由著名商標所有人提出異議後，審查官才會有所行動？(2)審查官如何蒐集惡意商標申請案件之證據？依據目前韓國之作法，在審查方面會藉由網路搜尋之結果或廣告等媒體來判定，日本是否也採用相同方式？日本回應指出該國除自行檢索相關資料外，亦接受第三者或關係人提供相關證據；美國及印尼也表示感謝日本及墨西哥提出有關惡意商標申請之簡報，而聽取其他國家的案例與經驗分享，對他們處理此問題也十分有幫助，希望各經濟體間針對此議題能有更深入的討論與交流；泰國回應日本及韓國之意見，表示「惡意商標申請」跟「著名商標」相同，定義都相當不

明確，建議可以考慮明確界定這二個名詞之內涵與範圍，以減少相關不必要的爭議。

iii. 韓國簡報「智慧財產權法修正案 (Amendments to IP Laws in Korea)」：介紹韓國 2012 年專利法、商標法及設計保護法之修正重點。有關專利法修正部分，主要重點如下：(1)新增一專利延遲發證不可歸責於專利權人之時，只要符合下列條件便可請求延長該專利的專利權期限：(a)自申請日起逾 4 年或者是請求審查後 3 年才獲得專利權（依較晚發生之日為準）；(b)專利權人須於發證日起 3 個月內作出請求；(c)若該專利為共有，則須共同提出；(2)優惠期由 6 個月延長為 12 個月；(3)保密維護制度，命令提出侵權訴訟的一方對於機密資訊進行保密；(4)廢除依職權撤銷專利權。有關商標法修正部分，主要重點為開放聲音、氣味商標和證明商標。墨西哥針對韓國報告之簡報內容，提出二個問題：(1)韓國決定修正智慧財產權法之理由為何？(2)有關延長專利權期間之議題，假設今天 KIPO 受理了一件藥品專利申請案，但因為尚未通過衛生檢驗，所以遲延了上市的時間，此時 KIPO 是否會准予專利？韓國回答其係由於產業界對專利賠償之需求增加，故決定修正相關智慧財產權法，至於第二個問題，韓國會扣除行政作業程序之時間，以補償申請人之時間損失。墨西哥進一步詢問補償時間有無上限？韓國表示必須再行確認。

iv. 我國簡報「營業秘密法修正案 (Amendments to Trade Secrets Act)」：就我國營業秘密法修正之背景、主要內容及過程提出報告。主要修法重點包括：(1)增

訂刑事責任、(2)域外加重處罰、(3)訴追要件、(4)刑事罰併同處罰，本修正案業於 102 年 1 月 11 日經立法院三讀通過，將儘速公布施行。

- v. 我國簡報「擴大設計專利保護範圍 (Expanding the Scope of Design Patent Protection)」：就開放部分設計、圖像設計 (GUI、Icon) 及成組設計之內容提出報告。
- vi. 印尼簡報「與智慧財產權相關的最新措施與政策」：就印尼智慧財產權系統的法制基礎、2013 年新的願景與任務、智慧財產權相關法令 (包括專利法、商標法、著作權法及工業設計法) 之修正及執行提出報告。主席詢問由印尼智慧財產局局長組成之專案小組成員為何？是否包括其他機關？印尼回答該小組係在國防部之協調下，由 16 個機構組成；俄羅斯詢問調查部之功能及職責為何？印尼回答該調查部僅在有人提出申訴時方能採取偵查行動，不能自主發動偵查，而且行動時必須與檢警配合；墨西哥詢問印尼哪個機關有權批准通過馬德里協定？印尼回答係由智慧局提出倡議，但必須經過外交部及國務院的批准程序，方能生效；韓國詢問新法何時通過及何時可以看到英文版？印尼表示目前進度有稍微延遲，但希望能於今年通過。
- vii. 美國簡報「美國的營業秘密保護及執法 (Trade Secret Protection and Enforcement in the US)」：美國指出營業秘密在該國通常係以州法層級保護，但各州規定不盡相同，容易產生爭議與困擾，因此在 1985 年又制訂了《統一營業秘密法 (Uniform Trade Secrets Act)》，到 2012 年 1 月為止，除了

MA、德州及紐約之外，各州都已經採納《統一營業秘密法》的部分架構，包括營業秘密之定義、營業秘密侵害之定義及救濟方式等。有關侵害營業秘密之民刑事責任部分，民事救濟手段包括「排除侵害」及「金錢補償」，刑事部分則規定於 1996 年的《經濟間諜法案(EEA)》，一般營業秘密侵害案件法定刑最高為 10 年，跨國經濟間諜案件法定刑最高則為 15 年。此外，簡報中美方亦介紹保護營業秘密之合理措施，可以區分為三個層面：(1)員工管理、(2)設施管理、(3)第三人管理。中國表示營業秘密的爭議案例在現今的商業運作中確實扮演相當關鍵性的角色，所以不難理解像美國這樣在世界上具有領導地位的經濟體，會傾向於建立一個相對健全的法律機制，以妥善保障營業秘密。中國相信美國在保護營業秘密方面的法制與經驗，可以提供其他經濟體相當有用的參考資訊。

(4)(4c-iv)對有線及加密衛星訊號竊取之回應：

無人簡報或表示意見。

4. (4d)開創者倡議之執行：

無人簡報或表示意見。

5. (4e)透明度標準之執行：

無人簡報或表示意見。

6. (4f)區域貿易協定/自由貿易協定：

無人簡報或表示意見。

五、議程 5：IPEG 的其他集體行動

1. (5a)支持簡易快速取得權利

(1) (5a-i)參與國際智慧財產相關制度：

- i. 日本更新「APEC 之 IP 相關條約資訊及經驗分享 (APEC Information and Experience sharing of IP-related treaties)」：日本表示 IP 相關條約的簽署在全世界迅速增加，而簽署這些條約的目的是為了調和立法、政策及 IP 保護與執法等不同層面的問題。日本表示其提案包括三個階段：(1)將針對各經濟體進行問卷調查，並將調查結果分享給各會員；(2)簡報甫加入最新 IP 條約之經濟體的現況；(3)舉辦研討會或工作小組。
- ii. 墨西哥簡報「墨西哥加入之最新國際協定 (Mexico's Recent International Treaties)」：墨西哥最近加入的三個國際協定，分述如下：(1)商標國際註冊馬德里協定 (Madrid Protocol for the International Registration of Marks)：墨西哥參議院於 2012 年 4 月 25 日同意加入馬德里協定，並於 11 月 19 日正式提交加入書予 WIPO 局長，該協定將於 2013 年 2 月 19 日生效。墨西哥是拉丁美洲第三個加入馬德里協定之國家，加入本協定後將有助於墨西哥之企業擴展海外市場，同時亦有效支持 WIPO 推廣馬德里協定至全世界之目標；(2)反仿冒貿易協定 (Anti-Counterfeiting Trade Agreement, ACTA)：ACTA 之目標是提高智慧財產權保護與執法之標準，以有效打擊破壞創新、傷害市場公平競爭及合法貿易之非法行為。墨西哥係於 2012 年 7 月 12 日簽署 ACTA，目前墨西哥參議院正在進行智慧財產權相關立法之修正工作，尤其是《墨西哥工業財產法》中之數項規定亟須修正，以便能夠批准並實施 ACTA；(3)泛太平洋夥伴協定 (Transpacific Partnership Agreement, TPP)：墨西哥於 2011 年 11 月 12 月在 Honolulu 舉辦的 APEC 部長會議期間，即表

達對參與 TPP 協商過程之興趣；2012 年 6 月 18-19 日 G20 高峰會期間，美國總統亦邀請墨西哥成為 TPP 協商的會員國之一，墨西哥欣然接受；墨西哥正式於 2012 年 10 月 8 日加入 TPP 協商，並且於 12 月 2-13 日參加了在紐西蘭 Auckland 舉辦之第 15 輪協商會議。

(2) (5a-ii) 建立國際調和的智慧財產權體系

- i. 美方指出 2011 年歐洲專利局 (EPO) 邀集丹麥、法國、德國、日本、英國、美國等專利局局長及代表在德國泰根塞 (Tegernsee) 召開會議，首次討論各國專利法的調和狀況，並組成「泰根塞專家小組 (the Tegernsee Experts Group)」，廣泛徵詢相關人士及利害關係人的意見，繼續致力專利法的調和。泰根塞小組將於今年 3 月 23 日召開圓桌會議，希望對此議題有興趣的經濟體，能夠踴躍提供意見與建議，又本次會議的相關資料均會放置於 USPTO 官網。墨西哥發言表示除了已經與韓國、西班牙簽訂 PPH 外，於 2012 年 8 月 17 日與美國進行 PPH，於 2012 年 10 月與日本進行 PPH，並即將與中國簽訂 PPH。墨西哥並說明推動協助拉丁美洲國家專利審查之 CADOPAT 制度，表示低度開發國家之專利制度調和亦需要關注。俄羅斯表示廣泛徵求專利各界之意見很重要。

(3) (5a-iii) APEC 專利取得合作倡議

- i. 日本更新「於 APEC 專利取得程序合作倡議下促進一致性 (More Coherence under the APEC Cooperation Initiative on Patent Acquisition Procedures)」：日本表示該網站係於 2011 年 3 月 22 日上線，目前每個月大概有 700 次到訪紀錄，希望其他經濟體能繼續踴躍提供相關資訊，豐富該網站內容。
- ii. 美國更新「美國有關專利取得程序之專利倡議－進

一步合作規劃」：美國表示許多經濟體都針對本倡議，提供了相當豐富且有用的意見與資訊，目前還在持續蒐集中，歡迎各經濟體在 2 月份依然可以提供相關意見。加拿大、智利、墨西哥、日本、韓國及我國均表示支持本倡議，因為其對加速專利審查之進度，具有相當之重要性，各國均因此而受惠。

- iii. 中國大陸簡報「發明專利申請之優先審查制度介紹 (Priority Examination of Invention Patent Applications)」：針對對國家利益或公共利益有重要性的綠能科技（包括能源保存、環境保護及新能源等）提供優先審查機制。有關優先審查程序部分，發出第一次 OA 需要 30 個工作天，總處理時間為 1 年；有關申請優先審查之手續部分，申請人必須透過電子申請系統提出申請，且必須檢附 qualified entity 或其他國家專利局製作之檢索報告，無須另行繳費。韓國詢問 SIPO 局長是如何定義綠能科技及決定何種申請案可優先審查。美國詢問已收到多少申請案，中國表示手邊沒有資料，無法現場回答。

(4)(5a-iv) 簡易快速取得權利及保護相關文件

- i. 日本簡報更新「品質管理調查 (Quality Management Survey)」：日本提出調查統計分析報告，依據審查結果樣本檢查 (sample review of examination results)、使用者調查 (user survey)、全面評估分析最新的檢查與調查 (comprehensive evaluation and analysis on the current review and survey)、採取行動持續增進審查績效 (actions to be taken continually improve process performance) 及必要支持 (necessary support) 等 5 個項目說明專利局

之品質管理方法。

- ii. 日本簡報更新「災害紓困措施調查 (Survey on Bail-out Measures for disaster)」：該調查係 11 個參與之經濟體，針對相關項目對應之紓困措施的五種類型：延長期限(繳費或申復等)、權利恢復(因故無法於期限內進行政程序者)、費用豁免(追加與復原等費用)、扣留行政處分(新申請案或審查中之申請案)及重新通知(重發行政通知並重新計算期限)。該調查指出「延長期限」係為最多經濟體贊成之措施，其次是權利之回復。

2. (5b)智慧財產相關程序的電子化

(1) (5b-i) 電子申請制度：

- i. 墨西哥簡報「商標電子申請系統之發展：墨西哥案例 (Development of the Trademark e-filing system: Mexico' s case)」：墨西哥的商標電子申請系統自 2012 年 9 月起完全啟用，建置該系統之目標有二：(1)增進商標審查效率、透明度、可接觸性及對申請人需求之回應；(2)透過網路提供資訊、付費與傳送申請書之方式，加速並促進商標註冊之申請過程。簡報中，墨西哥亦大略介紹該系統之作業流程及產生效益，又截至 2013 年 1 月 15 日為止，經由該電子系統申請商標註冊之案件共有 1164 件，其中由商標代理人提出申請者有 881 件(占 76%)，一般人提出申請者有 283 件(占 24%)。有關該商標電子申請系統未來發展之願景，目前正在規劃建置第二階段，其功能將包括申請商標註冊、公開商標及通知之整個電子化過程，第二階段計畫之預計實施日期為 2013 年 12 月。

(2) (5b-ii) 藉由電子手段傳播資訊：APEC/IPEG

網站：無人簡報或表示意見。

3. (5c) IP 資產管理與利用

(1) (5c-i) 促進 APEC 會員之 IP 資產管理

- i. 韓國簡報「促進著作之便利使用 (Facilitating Comfortable Use of copyrighted works)」：韓國表示其國內著作權保護之兩大主軸為：1. 由保護作者權益來鼓勵創作，2. 以推動合理使用來帶動文化及產業發展，並建立數位著作權的交易機制。澳洲提問其所謂之合理使用規定上是否有例外，韓國回答其規定與他國無太大差異，像是報章雜誌、學術上等使用之例外。

(2) (5c-ii) 增進公眾意識

- i. 香港簡報「香港 IP 策略推廣計畫之進展 (Updates on the Latest Programs of IP Strategic Communications in Hong Kong, China)」：香港更新其針對知識產權策略推動說明，其中針對一般大眾、學生、政府部門等加強宣導知識產權重要性，以及創意的推動，幫助中小企業等重點報告。美國對此計畫給予肯定；韓國詢問「我不仿冒」(no fake pledge) 之內容及 IP 是否分屬不同部門管理；加拿大提問負責此計畫的部門共有多少工作人員，以及有多少執行預算。

(3) (5c-iii) 經由 IP 保護之確認促進科技傳遞：

無人簡報或表示意見。

(4) (5c-iv) 智慧財產的創造、利用與散布

無人簡報或表示意見。

4. (5d) 能力建構

- (1) 俄羅斯更新「促進 APEC 經濟體之智慧財產權教育與訓練的一致方法 (Promoting Common Approaches to IP Education and Training in the APEC Economies)」：俄羅斯表示這個計畫是該國於第 34 次 IPEG 會議所提出，日本及墨西哥是協辦國。俄羅斯認為，要創造有效率且國際化的 IP 環境，IP 人才的訓育訓練是很重要、不可或缺的一環。
- (2) 加拿大簡報「CIPO/WIPO 智慧財產服務交付管理技術的訓練營 (CIPO/WIPO Executive Workshop on the Application of Management Techniques in the Delivery of IP Services)」：為加強發展中國之智慧財產相關官員知識與技能，以提高智慧財產系統的效率，加拿大能藉此分享經驗及專業知識，下次訓練營將在 2013 年 6 月 3 日到 7 日舉行。美國提到如何挑選合適人才之程序，加拿大回答基本上由各國自己安排，但一般為行政人員非審查人員。泰國提出挑選機制很難有程度上完全適合的，往往會因階級、程度差異過大，導致效果打折。加拿大也同意這點，所以針對參與計畫人員進行評估問卷調查，並感謝各國學員之回應。
- (3) 澳洲說明正與 WIPO、ASEAN 合作推動區域專利審查訓練 (Regional Patent Examination Training) 計畫，以澳洲 IPO 國內訓練計畫為基礎，將以虛擬教室科技 (Virtual Classroom Technology) 之方式推動，預定於 2013 年 3 月至 5 月試辦由馬來西亞、菲律賓、印尼、ARIPO 及肯亞參與之計畫，第二階段計畫預計於 2014 年辦理。

六、議程 6：研提新研究計畫

1. (6a) 新計畫品質評估小組 (QAF Team) 成員：主席請會員考慮自願加入 2013 年之品質評估小組的成員，加拿大，墨西哥及韓國志願擔任 QAF 成員。

2. (6b)新計畫提案

- (1) 中國大陸簡報「防止智慧財產權之不當使用法律制度之調查 (Survey on the Legal System of Preventing Improper Use of IPR in APEC Economies)」：中國表示正在思考本計畫之推動方式，並未要求本次會議接受本項分享計畫。
- (2) 韓國簡報「為永續發展之以智慧財產為基礎之知識 (IP-Based Knowledge Sharing for Sustainable Development)」：報告該國在非洲等落後國家推動適用科技 (appropriate technology) 之初步成果，並提案推動本計畫，該計畫分四個階段：調查、案例研究、合作研習及標準化方針之提出。會中獲得墨西哥、越南及智利共同提案，美國、澳洲等支持。
- (3) 俄羅斯簡報「開放創新 (Open Innovations)」：俄羅斯建議首先進行各國與開放創新觀念有關法規之研究，再舉辦資訊與經驗交流之研討會，最後據以提出開放創新管理之綱領 (Model Guidelines)。美國提問無法了解開放創新之定義，並詢問開放創新與傳統的授權契約有何不同；韓國建議於提案時考慮加入更多 IP 的要素，例如 IP 如何影響開放創新。主席請俄羅斯先提出提案構想書。
- (4) 韓國簡報「IP 數位教材之發展 (IP Digital Textbook Development)」：強調寓教於樂之學習方式，教材內容與遊戲結合，增進學童學習之興趣。將憑藉過去開發教材之經驗，開發可在智慧型手機上應用的有趣、生動之教材，以更快速與廣泛的推廣。

七、議程 8：「其他相關事項」

主席告知各經濟體「LSIF Medical Product Public Awareness and SPOC Workshop」將於 2013 年 5 月 22-23 日在韓國首爾召開，並提醒 LSIF 主席已經寄發邀請函給 IPEG 會員，希望各經濟體能夠踴躍

參加。

八、議程 10：「下次會議」

主席表示第 37 次 IPEG 會議將配合 SOM 3 期間（2013 年 6 月）於印尼棉蘭舉行。

參、心得及建議

一、心得

- （一）參加 APEC/IPEG 會議，對於亞太各重要經濟體在 IP 議題上能有直接的交流與互動外，在不同領域的議題討論上著實是很好的訓練機會，惟會議之議題多元、廣泛，且議程中有許多計畫係之前會議之更新與延續，是以參與人員在參加前除針對前次會議須作初步了解外，亦須徵詢局內相關業務單位對有關議題予以建議。
- （二）從本次參加 APEC 會議之經驗中發現，其實 APEC 討議議題多半具有延續性，縱使是第一次參加會議，如能事先詳閱之前的出國報告，便能大概認識會議之進行方式及討論議題之相關內容，對於當場之紀錄工作及議題回應，相信會有相當之幫助。
- （三）於多邊會議提出議案是否能達成目的，私下的穿梭運作很重要，此次提出「尋求因應線上侵權之對策」案，雖於會前數日有尋求美、日、韓之支持，但或許是努力不足，於會中各國並無回應，記取經驗，往後提案時仍應於會場積極遊說一些國家支持，方能達成目的。
- （四）韓國 KIPO 在 IP 領域積極投入協助開發中國家之活動，自備經費提案爭取 APEC 財源，投入於協助開發中國家人員訓練及能力建構等績效顯著，值得我國參考。

二、建議

- （一）觀察 APEC/IPEG 會議提案或經驗分享報告之討論，對於報告內容有具體數據或實質成果的議案，較易引起共鳴與討論，此可提供以後提案參考。
- （二）此次出席會議兩位同仁為第一次參加國際會議，出發前於局內先進行預

演練習，由有經驗的同仁給予指導與建議，對於出席會議之發言及應對均有實質之幫助，往後似可循此模式辦理，以提升同仁出席會議之綜效。

肆、附錄

附件 1、第 36 次 IPEG 會議議程

附件 1 第 36 次 IPEG 會議議程

APEC Intellectual Property Rights Experts' Group (IPEG)

Agenda for the 36th IPEG Meeting January 28-29, 2013 Jakarta, Indonesia

1. Opening

(1a) IPEG Chair

- The IPEG Chair will open the 36th IPEG Meeting.

2. Report on Previous Activity of IPEG

(2a) APEC

- Briefing by Indonesia on the APEC 2013 Priorities.
- Update/information from APEC Secretariat.
- Briefing by the Communications and Public Affairs Unit (CPAU).

(2b) ASF/TILF/OA

- Update by Korea on the conclusion of the project "One Village One Brand project: Use of IP for SMEs in Developing Countries" (CTI20-2011A).
- Update by Chile on the conclusion of the project "Seminar on Copyright Exceptions and Limitations" (CTI18-2011A).
- Update by Russia on "Training for Trainers on Intellectual Property Issues: Management and Commercialization" (CTI23-2011T).
- Update by China and the U.S. on the Project on "APEC IPEG Seminar on Practices of IPR Protection in Standardization" (CTI33-2011T).

(2c) Self-funded

- Update by Japan on the Intellectual Property Academy Collaborative Initiative (iPAC Initiative).

(2d) Other matters

- Update by the U.S. on the proposal on "Creation and Dissemination of Creative Content in the Digital Environment".

3. Interactions with CTI

- Visit of the CTI Chair.

4. CTI Priorities

(4a) Support for WTO

Deepening the Dialogue on Intellectual Property Policy and Protection of Emerging Fields in IPR (Lead Economy: Convenor)

- (4a-i) Protection for Geographical Indications (Lead Economy: Mexico)

- Presentation by the U.S. on Geographical Indications.

(4a-ii) Protection of Genetic Resource, Traditional Knowledge and Folklore (Lead Economy: Peru).

- *Any member that wishes to identify its interests and makes presentations will be invited to do so.*

(4a-iii) Protection of Plant Variety Protection Systems.

- *Any member that wishes to identify its interests and makes presentations will be invited to do so.*

(4b) Support for APEC Investment Facilitation Action Plan

Utilizing new technology to improve investment environments

(4b-i) Providing adequate and effective protection of technology and related intellectual property rights.

- Presentation by Chinese Taipei on “Seeking Feasible Ways to Tackle Online Infringements”.

(4b-ii) Developing strategies to meet intellectual property needs of SMEs.

- Update by Mexico on the “Survey on Innovation and SMEs Management”.

(4c) Trade and Investment Facilitation

(4c-i) APEC Anti-Counterfeiting and Piracy Initiative. (Lead Economies: Japan; Korea and the United States).

- Update by Mexico on the proposal “Relationship between counterfeiting/piracy and organized crime”.

(4c-ii) Enforcement Related Activities.

- *Any member that wishes to identify its interests and make presentations will be invited to do so.*

(4c-iii) Exchange of Information Concerning IPR Measures/Policies.

- Presentation by Japan on addressing “bad faith” trademark filings.
- Presentation by Mexico on addressing “bad faith” trademark filings.
- Presentation by Korea on “Amendments to IP Laws”.
- Presentation by Chinese Taipei on “Amendment to Trade Secrets Act”.
- Presentation by Chinese Taipei on “Expanding the scope of design patent protection”.
- Oral presentation by Thailand on “Bad faith trademark”.
- Presentation by Indonesia on “Recent IPR related measures and Policies”.

- Presentation by US on “Trade secret protection and enforcement in the U.S.”

(4c-iv) Responding to Cable and Encrypted Satellite Signal Theft.

- *Any member that wishes to identify its interests and make presentations will be invited to do so.*

(4d) Implementation of Pathfinder Initiatives.

- *Any member that wishes to identify its interests and make presentations will be invited to do so.*

(4e) Implementation of Transparency Standards.

- *Any member that wishes to identify its interests and make presentations will be invited to do so.*

(4f) Regional Trade Agreements (RTAs) / Free Trade Agreements (FTAs).

- *Any member that wishes to identify its interests and make presentations will be invited to do so.*

5. Other Collective Actions of IPEG

(5a) Support for Easy and Prompt Acquisition of Rights.

(5a-i) Participation in International IP-related Systems (Lead Economy: the U.S.).

- Update by Japan on the proposal on APEC Information and Experience sharing of IP-related treaties”
- Presentation by Mexico on “Mexico’s recent International Treaties”.

(5a-ii) Establishing Internationally Harmonized IPR system (Lead Economy: Japan).

- *Any member that wishes to identify its interests and make presentations will be invited to do so.*

(5a-iii) APEC Cooperation Initiative on Patent Acquisition (Lead Economies: Japan; Korea; Singapore and the United States).

- Update by Japan on the proposal on More Coherence under the APEC Cooperation Initiative on Patent Acquisition Procedures”.
- Update by the U.S. on the U.S. Patent Initiative on Patent Acquisition Procedures – Roadmap for Further Cooperation.
- Presentation by China on “Priority Examination of Invention Patent Applications”.

(5a-iv) Papers related to Easy and Prompt Acquisition of Rights and Protection.

- Update by Japan on “Quality Management Survey”.
- Update by Japan on “Survey on Bail-out Measures for disaster”.

(5b) Electronic Processing of IPR-related Procedures

(5b-i) Electronic Filing Systems (Lead Economy: the United States)

- Presentation by Mexico on the “Development of the Trademark e-filing system: Mexico’s case”.

(5b-ii) Dissemination of Information by Electronic Means: APEC IPEG Website (Lead Economy: Australia).

- *Any member that wishes to identify its interests and make presentations will be invited to do so.*

(5c) IP Asset Management and Utilization

(5c-i) Promoting IP Asset Management in APEC Economies (Lead Economy: the United States).

- Presentation by Korea on “Facilitating comfortable use of copyrighted works” (tentative).

(5c-ii) Raising Public Awareness (Lead Economies: Australia and Hong Kong, China).

- Presentation by Hong Kong China on “Updates on the latest programmes of IP Strategic Communications in Hong Kong, China”.

(5c-iii) Facilitation of Technology Transfer through Ensuring of IP Protection (Lead Economy: Australia).

- *Any member that wishes to identify its interests and make presentations will be invited to do so.*

(5c-iv) IP Creation, Utilization and Dissemination (Lead Economy: Korea).

- *Any member that wishes to identify its interests and make presentations will be invited to do so.*

(5d) Capacity-building

- Update by Russia on “Promoting Common Approaches to IP Education and Training in the APEC Economies”.
- Presentation by Canada on “CIPO/WIPO Executive Workshop on The Application of Management Techniques in the Delivery of IP Services”

(5e) Strategic Development of IPEG

- IPEG Chair to inform members on the updated IPEG CAP 2013 to be submitted to CTI.

6. New Project Proposals

(6a) Quality Assessment Framework Team

- QAF Team.

(6b) Call for new project proposals

- Presentation by China on a proposal for a Survey on the Legal System of Preventing Improper Use of IPR in APEC Economies (self-funding/not seeking APEC funding).
- Presentation by Korea on a proposal for an initiative on “IP-based knowledge sharing for sustainable development”.
- Presentation by Russia on a project proposal on “Open Innovation”.

7. Cooperation with Other Fora/Stakeholders

- Update by the IPEG Chair on IPEG-ABAC 2013.
- Update by the IPEG Chair on ACTWG Multi-year Project.
- Presentation by Japan on “SCCP Project: APEC Workshop on IPR Border Enforcement”.

8. Other Business

- Update by the IPEG Chair on “IP Expedite Summer School Project by Korea”.
- Brief by the IPEG Chair on “LSIF Medical Product Public Awareness and SPOC Workshop”.

9. Document Access

- Members will decide whether each document is to be made public or to be restricted.

10. Future Meeting

- Presentation by Indonesia on APEC 37th IPEG Meeting to be held in Indonesia.

11. Report to the Next CTI

- The IPEG Chair will provide CTI with the Convenor’s Report on the IPEG and forward it to IPEG Members for their consideration.